

Zgodne z 93/112/EEC , ISO 11014-1 oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 (Dz.U. nr 140, poz.1171)

## KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC

### 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / PREPARATU I PRODUCENTA

**Nazwa produktu** : **Bulldock 025 EC**  
**Nazwa chemiczna** : cyjano-(4-fluoro-3-fenoksyfenilo)metylo-3-(2,2-dichloroetyleno)-2,2-dimetylo-  
-cyklopropanokarboksylan  
**Producent** : Makhteshim Agan Industries Ltd.  
1 Azrieli Centre , Tel Aviv 67012 , Izrael  
Fax. +972-3-609 5012  
**Kod produktu** : R-16312  
**Adres przedstawiciela w Polsce** : Makhteshim Agan Poland  
Ul. Jasna 12 , 00-013 Warszawa  
Tel. +22-5569 130 / 1  
**Telefon alarmowy w Polsce** : Zakłady Chemiczne „Oświęcim” S.A.  
Oddział Ratownictwa Chemicznego  
32-600 Oświęcim, ul. Chemików 1  
Tel. +33-847 2929

### 2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

**Substancja / preparat** : preparat

**Informacja o składnikach niebezpiecznych \***

Nazwa zwyczajowa	Numer CAS	Symbol	Frazy R	zaw.	Indeks nr.
Beta-cyflutryna	68359-37-5	T+, N	R26/28-50/53	2,8 %	607-254-00-7
Ksylen	1330-20-7	Xn, Xi	R10-20/21-38	80-90 %	601-022-00-9
CaDBS / N-butanol	---	Xn, Xi	R10-22-37/38-41-67	<6 %	---
Eteralkilofenolopoliglikolowy	37205-87-1	Xn, Xi	R22-36	<5 %	---

Ograniczenie związane z wykonywaniem zawodu , o ile istnieją, wymieniono w punkcie 8.

### 3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

**Najważniejsze zagrożenia** : Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu. Środek łatwo palny.  
Działa drażniąco na skórę. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.  
**Zagrożenia dla środowiska** : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### 4. PIERWSZA POMOC

**Wskazówki ogólne** : Ewakuować poszkodowanych ze strefy zagrożenia. W razie niebezpieczeństwa utraty przytomności zapewnić poszkodowanemu ułożenie i transport w stabilnej pozycji na boku. Zanieczyszczoną lub nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

**Pierwsza pomoc**  
**Kontakt z oczami:** Przemycać oczy roztworem dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut.  
Skontaktować się z lekarzem.

**Kontakt ze skórą** : Natychmiast zdjąć skażoną odzież. Bezwzględnie zmyć skórę dużą ilością wody z mydłem. Skontaktować się z lekarzem.

**Połknięcie** : Natychmiast skontaktować się z lekarzem z pogotowia ratunkowego. Nigdy nie podawać doustnie lekarstw osobie nieprzytomnej. Nie wywoływać wymiotów.

**Wdychanie** : Przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Gdy oddychanie utrudnione ; podać tlen. Gdy brak oddechu; stosować sztuczne oddychanie.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC

**Wskazówki dla lekarza** : Wskazówki na temat toksykologii patrz sekcja 11.  
Przynależność substancji aktywnej do grup chemicznych ; beta cyflutryna – pyretroid  
Środek zawiera mieszaninę izomerów ksylenu : ryzyko absorpcji przez skórę.  
Stosować leczenie objawowe i pomocnicze. **Antidotum** : brak.  
**Inne środki zaradcze** : Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Obserwować oddech.  
Jeżeli wystąpiły zaburzenia w oddychaniu wykonać sztuczne oddychanie i utrzymać aż do momentu przybycia lekarza. Stosować leczenie objawowe i pomocnicze.

### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

**Środki do gaszenia** : Polewanie wodą, gaśnice proszkowe, dwutlenek węgla , piana, piasek.  
**Odpowiednie**  
**Specjalne środki ostrożności** : Gasić ogień z miejsca osłoniętego. Zbierać wodę zużytą do gaszenia w celu zabezpieczenia jej. Zwalczać pożar w początkowym stadium.  
**Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego** : tlenek węgla, dwutlenek węgla, tlenki azotu, chlorki, fluorki.  
**Ochrona gaszących** : Do prac w trakcie gaszenia pożaru używać odpowiedniej odzieży ochronnej. W dobrze wentylowanych miejscach nałożyć maskę przeciwgazową z wkładem filtracyjnym ( uwaga ! nie chroni przed tlenkiem węgla). W zamkniętych pomieszczeniach stosować tlenowy aparat izolujący ( sprzęt do oddychania niezależny od atmosfery otoczenia).

### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

**Środki ochrony osobistej** : Używać odpowiednich zabezpieczeń ( patrz punkt 8).  
**Ochrona środowiska** : Nie dopuścić do przedostawania się do wód powierzchniowych. Zawiadomić służby ochrony środowiska o rozlaniu lub niekontrolowanym przedostaniu środka do cieków wodnych. Umieścić materiał i opakowania w miejscu przechowywania materiałów niebezpiecznych.  
**Metody usuwania z miejsca wypadku** : W przypadku małego wycieku ; zabsorbować piaskiem lub innym obojętnym materiałem. Użyć odpowiedniego pojemnika aby nie dopuścić do skażenia środowiska.  
W przypadku dużego wycieku ; Zebrać do pojemników tak dużo cieczy jak to możliwe. Zabezpieczyć wyciek materiałem chłonnym lub impregnującym, takim jak piasek lub glina, w celu dalszego utylizowania środka.  
W pomieszczeniach oczyścić podłogę materiałami chłonnymi , zmyć wodą z detergentami. Materiały użyte do czyszczenia także umieścić w zamkniętym pojemniku.

### 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

**Postępowanie z preparatem** : Nie wdychać rozpylonej cieczy użytkowej. Unikać kontaktu ze skórą i oczami  
Przy pracach z produktem (pojemniki otwarte) zapewnić skuteczną wentylację zapobiegając rozprzestrzenianiu się oparów. Zapewnić środki mające na celu zatrzymanie wpływu produktu lub wody gaśniczej.  
Zachować ostrożność ze względu na możliwość wyładowań elektrostatycznych.  
**Składowanie** : Przechowywać w miejscu zamkniętym. Trzymać opakowania szczelnie zamknięte. Trzymać wyłącznie o oryginalnym opakowaniu w miejscu chłodnym, dobrze wentylowanym , w temp. poniżej 30 °C i powyżej 0 °C. Nie przechowywać razem z żywnością , napojami i karmą dla zwierząt. Podjąć środki zabezpieczające przed tworzeniem się mieszanin wybuchowych. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu i nie palić.  
**Materiały na opakowania**  
**Odpowiednie** : COEX lub pojemniki z fluorowanego polietylenu.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC

### 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

<b>Techniczne środki bezpieczeństwa</b>	: Wymagana sprawna wentylacja. Unikać długotrwałego kontaktu ze środkiem ( nawet w małych ilościach). Zapewnić dostęp do prysznicza oraz urządzeń do przemywania oczu w miejscu pracy.
<b>Środki higieny</b>	: Po pracy umyć dokładnie ręce. Wyprać osobno odzież przed ponownym użyciem. W czasie pracy nie jeść nie pić i nie palić.
<b><u>Ograniczenia kontaktu wynikające z wykonywania zawodu</u></b>	
<b>Nazwa zwyczajowa</b> OSHA, ACGIH, NIOSH	: <b>beta -cyflutryna</b> : Nie określono
<b>Nazwa zwyczajowa</b> TLV	: <b>siarczan dodecylobenzenu wapnia</b> : nie określono
<b>Nazwa zwyczajowa</b> TLV	: <b>nafta (C-9)</b> : 25 ppm
<b>Parametry kontroli narażenia</b>	zgodne z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej ( 29 listopada 2002 roku – Dz.U. nr.217 , 2002 r., poz 1833)
	<b>Nazwa zwyczajowa</b> : <b>pendimetalina</b> NDS: Nie określono
	<b>Nazwa zwyczajowa</b> : <b>siarczan dodecylobenzenu wapnia</b> NDS: nie określono
	<b>Nazwa zwyczajowa</b> : <b>nafta (C-9)</b> NDS : 100 mg/m <sup>3</sup> , NDSCh: 300 mg/m <sup>3</sup>
	<b>UWAGA</b> Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane , doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika. W sytuacji awaryjnej, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej klasie ochrony. Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie. <b>Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzać</b> zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U. nr. 69/1996, poz. 332, z późniejszymi zmianami z dn. 5 kwietnia 2001 r, Dz. U. nr 37 / 2001., poz. 451).
<b>Wyposażenie do ochrony osobistej</b>	
<b>Układ oddechowy</b>	: Pełne zabezpieczenie układu oddechowego. Maski ABEK-P2.
<b>Skóra i ciało</b>	: Nosić odpowiednie ubranie ochronne. Buty odporne na chemikalia.
<b>Ręce</b>	: Rękawice ochronne odporne na chemikalia.
<b>Oczy</b>	: Okulary ochronne lub osłona twarzy.
<b>Telefony ośrodków toksykologicznych</b>	: Gdańsk 058- 301 6516, Kraków 012-411 9999, Lublin 081-740 2676, Łódź 042-657 9900, Poznań 061-847 6946, Rzeszów 017-866 4409, Sosnowiec 032-266 1145, Warszawa 022-619 0897, Wrocław 071-3433008

### 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

<b>Postać</b>	: Płyn.
<b>Kolor</b>	: Przezroczysty, żółty do brązowego.
<b>Zapach</b>	: Aromatyczny.
<b>Temperatura zapłonu</b>	: 26 °C
<b>Gęstość (H<sub>2</sub>O = 1)</b>	: 0,89 g/ml w temp 20 stopni C
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>	: emulguje
<b>pH</b>	: 4,5 – 7,0 ( 1% roztwór wodny)

### 10. STABILNOŚĆ I RWEAKTYWNOŚĆ

<b>Trwałość</b>	: Stabilny w warunkach normalnych. Okres ważności 3 lata od daty produkcji.
<b>Warunki, których należy unikać</b>	: Chronić przed światłem (słonecznym), otwartym ogniem i źródłami ciepła.
<b>Materiały, których należy unikać</b>	: Unikać kontaktu z ; silnymi zasadami i kwasami.
<b>Niebezpieczne produkty rozpadu</b>	: Tlenek węgla, dwutlenek węgla, chlorki, fluorki, tlenki azotu.
<b>Niebezpieczna polimeryzacja</b>	: Nie występuje.

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### Preparat

<b>Toksyczność ostra doustna</b>	: LD <sub>50</sub> = 630-757 mg/kg ( szczur)
<b>Toksyczność ostra skórna</b>	: LD <sub>50</sub> > 5000 mg/kg
<b>Toksyczność wdychowa</b>	: LC50 ~ 3 ml / litr / 4 godz.
<b>Drażnienie skóry</b>	: Silnie drażniący
<b>Drażnienie oczu</b>	: Silnie drażniący. Ryzyko uszkodzenia oczu.
<b>Uczulanie</b>	: Nie uczula.

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

<b>Klasyfikacja ekotoksykologiczna w Polsce</b>	: bardzo toksyczny dla pszczoł Dla organizmów wodnych :bardzo toksyczny
---	--

Data wydania: 27/07/2004

wersja 005

Strona 3 z 6

Zgodne z 93/112/EEC , ISO 11014-1 oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 (Dz.U. nr 140, poz.1171)

## KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

<b>Postępowanie z nieprzydatnym środkiem</b>	:Umieścić nieprzydatny środek w szczelnym pojemniku, zamknąć go i włożyć do worka z grubej folii. Szczegółowo opisać. Przechowywać w przewietrzanym zamkniętym pomieszczeniu tak, by składowany materiał nie stanowił zagrożenia dla ludzi i środowiska. O większych ilościach nieprzydatnych środków ochrony roślin lub innych odpadów poinformować Instytut Ochrony Roślin w Sońnicowicach – tel. 032-238 7584. Unikać skażenia odpadami wód podziemnych i powierzchniowych.
<b>Postępowanie z opróżnionymi opakowaniami</b>	:Unikać skażenia stawów, cieków wodnych lub drenów nieprzydatnym środkiem lub opróżnionymi opakowaniami. Opróżnione opakowania przepłukać trzykrotnie wodą a popłuczyny wlać do zbiornika opryskiwacza. Opróżnione opakowania zwrócić do sprzedawcy. Zabrania się wykorzystywania opróżnionych opakowań do innych celów , w tym także traktowania ich jako surowce wtórne. Zabrania się spalania opakowań po środkach ochrony roślin we własnym zakresie.
<b>Numer kodu wg Europejskiego Katalogu Odpadów (EAK)</b>	070499, 020105

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

<b>Ład – Drogi/Autostrady/Koleje</b>	: UN Nr 1993
Poprawna nazwa przesyłki	: materiał zapalny, ciekły, i.n.o.( beta cyflutryna / ksylen)



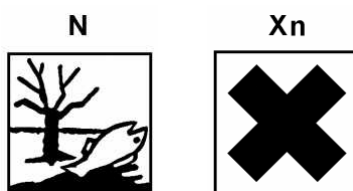
Nr 3

ADR/RID klasa	: 3
Grupa pakowania	: III

Przepisy szczególne	: 274, 640 E
Terminy ratunkowe (EmS)	: 3 06
<b>Wody śródlądowe</b>	: <b>UN Nr 1993</b>
Poprawna nazwa przesyłki	: materiał zapalny, ciekły, i.n.o.( beta cyflutryna / ksylen)
Grupa opakowania	: III
<b>Transport morski</b>	: <b>UN nr 1993</b>
Poprawna nazwa przesyłki	: materiał zapalny, ciekły, i.n.o.( beta cyflutryna / ksylen)
Klasa IMDG	: 3
Grupa opakowań	: III
<b>Transport lotniczy ICAO</b>	: <b>UN Nr 1993</b>
Poprawna nazwa przesyłki ICAO/IATA-DGR	: materiał zapalny, ciekły, i.n.o.( beta cyflutryna / ksylen)
	: 3

## 15. INFORMACJE O PRZEPISACH PRAWNYCH

### Symbol określenia zagrożenia



Data wydania: 27/07/2004

Strona 4 z 6

Zgodne z 93/112/EEC , ISO 11014-1 oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 (Dz.U. nr 140, poz.1171)

## KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC

### Określenie ryzyka

- : R10 Środek łatwopalny
- R20/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.
- R38 Działa drażniąco na skórę.
- R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu
- R50/53 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- R57 Działa toksycznie na pszczoły

### Określenie bezpieczeństwa

- : S1/2 : Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi
- S7/8 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym miejscu
- S13 : Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
- S15 Przechowywać z dala od źródeł ciepła
- S20/21 : Nie spożywać posiłków i napojów oraz nie palić tytoniu podczas stosowania środka
- S23 Nie wdychać rozpylonej cieczy użytkowej
- S24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- S26 W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyć je natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- S27 Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież
- S28 W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast przemyć ją dużą ilością wody.
- S36/37/39: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary / ochronę twarzy.
- S45 W przypadku awarii lub kiedy poczujesz się źle, niezwłocznie Zasięgnij porady lekarza ( o ile to możliwe należy pokazać etykietę)
- S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać mu opakowanie lub etykietę.
- S47/49 Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nie niższej niż 0°C i nie wyższej niż 30 °C
- S57 Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska
- S61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją / kartą charakterystyki.

### Obowiązujące przepisy krajowe

: Zabrania się stosowania środka w strefie bezpośredniej ochrony ujęć wody.  
Zabrania się stosowania środka na terenach uzdrowisk , otulin parków narodowych i rezerwatów.  
Nie dopuścić do przedostawania się środka do zbiorników i cieków wodnych.  
Zabrania się spalania opakowań po środku we własnym zakresie.  
Zabrania się wykorzystywania opróżnionych opakowań po środkach ochrony roślin do innych celów , w tym także traktowania ich jako surowce wtórne.

**Klasyfikacja zgodna z Dyrektywami 67/548/EEC oraz 88/379/EEC**

## **16. INNE INFORMACJE**

**Przeznaczenie** : **środek owadobójczy do stosowania w rolnictwie i ogrodnictwie.**

Dane zawarte w niniejszej Instrukcji Bezpieczeństwa Pracy z Preparatem oparte są na naszej najlepszej wiedzy, informacji i przekonaniu, którymi dysponowaliśmy w dniu publikacji. Dane mogą służyć wyłącznie jako pomoc w bezpiecznym postępowaniu, transporcie, stosowaniu, konfekcjonowaniu, przechowywaniu, postępowaniu z odpadami, upowszechnianiu informacji i nie należy ich utożsamiać z gwarancją lub atestem jakościowym. Dane dotyczą wyłącznie konkretnego zastosowania i nie można ich odnosić do tegoż środka stosowanego łącznie z innymi produktami ani do innego zastosowania poza wymienionym w niniejszym tekście. Karta charakterystyki sporządzona jest wyłącznie dla danego produktu.

**Data wydania:** 27/07/2004

**Strona 5 z 6**

Zgodne z 93/112/EEC , ISO 11014-1 oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 (Dz.U. nr 140, poz.1171)

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA BULLDOCK 025 EC**

Objaśnienia zwrotów R z sekcji 2;

R10 środek łatwopalny

R20/21 działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R22 działa szkodliwie po połknięciu

R26/28 działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu

R37/38 działa drażniąco przez drogi oddechowe i i skórę

R38 działa drażniąco na skórę

R41 ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

R50/53 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### **HISTORIA**

**Data druku** : 11/08/2004

**Data poprzedniego wydania** : 10/02/2004

**Data wydania** : 27/07/2004

**Wersja** : 005

